



1885



1910



PÂTISSERIE  
HEINZ

1920





1950



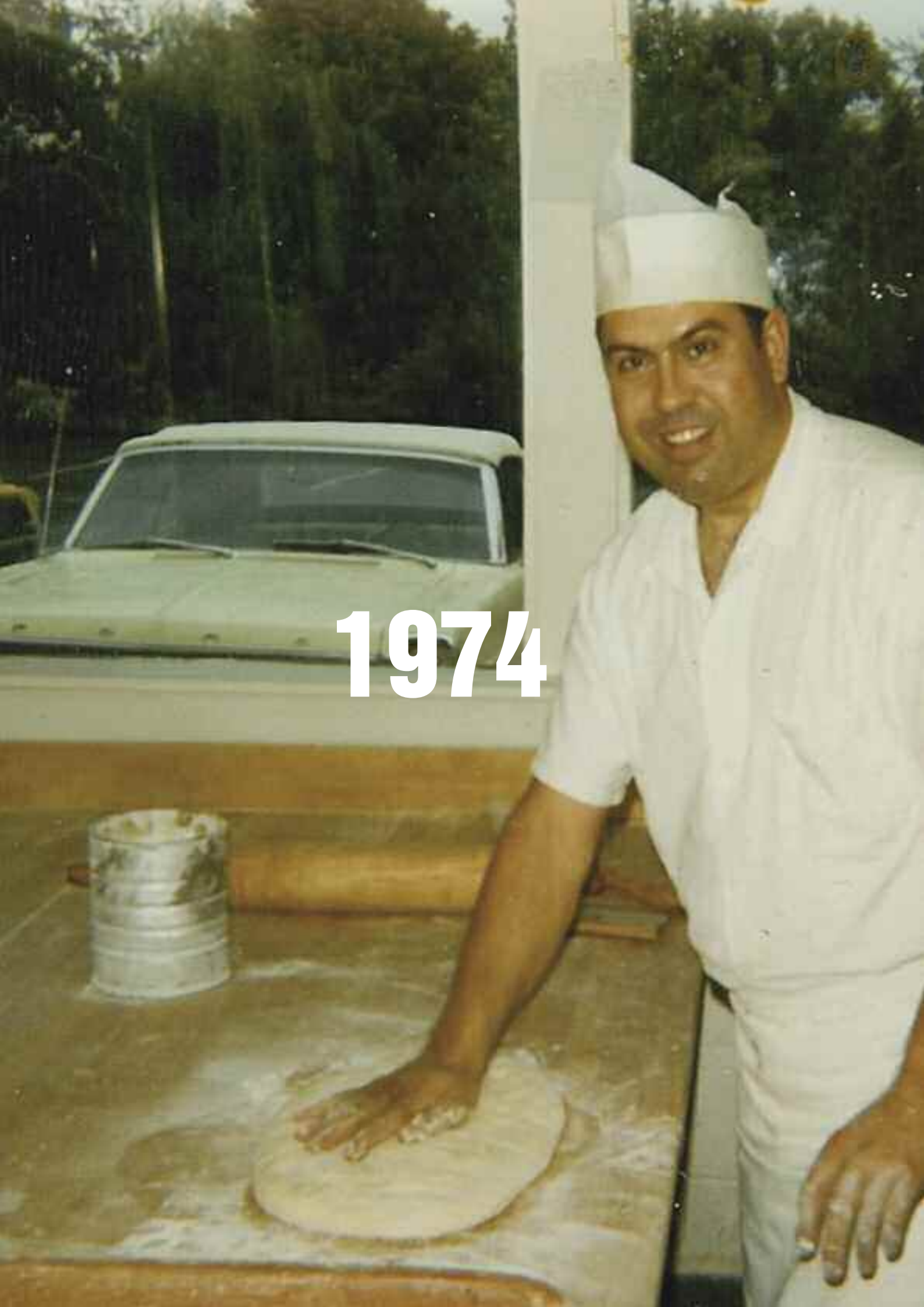


1960

1969

dan  
la amuzamentul  
la pescă  
devenit  
patrim





1974



2008



**Nel 2010,  
l'Associazione  
Svizzera  
Mastri Panettieri-  
Confettieri ASMPP  
festeggia i suoi  
125 anni di vita.**

**Partecipate e distinguetevi!**

## Gentile maestra panettiera, egregio mastro panettiere, Gentili imprenditrici e cari imprenditori

L'Associazione Svizzera Matri Panettieri-Confettieri ASMPP festeggerà l'anno prossimo i suoi primi 125 anni. Voi e le vostre aziende costituite il centro delle attività legate a questo importante giubileo, attività che sono state elaborate in collaborazione con i responsabili cantonali di pubbliche relazioni e pubblicità.

Per poter festeggiare come si deve l'anno giubilare, vi offriamo tre azioni diverse:

- il materiale pubblicitario gratuito „**Ogni giorno è giorno di festa**“ disponibile su tutto l'arco dell'anno;
- l'azione „**Pane-clown**“ promossa in collaborazione con la Fondazione Theodora durante il mese di maggio 2010;
- la prima (!) „**Notte dei fornai svizzeri**“ durante il mese di settembre 2010.

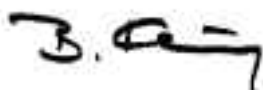
Trovate i formulari d'ordinazione alla fine di questo prospetto. Vi ringraziamo sin d'ora per la voglia di partecipare e distinguervi!

Vi ricordiamo inoltre che da molti anni l'ASMPP sostiene i suoi membri sia con numerosi materiali promozionali gratuiti sia con aiuti mirati alla vendita e promuove svariate azioni volte a migliorare l'immagine del settore della panetteria-pasticceria artigianale.

Durante l'anno del giubileo desideriamo cogliere l'occasione per raggiungere il grande pubblico insieme a voi. Il 2010 permetterà dunque a noi tutti di farci conoscere in ogni angolo della Svizzera e di rafforzare l'immagine positiva del mastro panettiere.

Contiamo perciò molto sulla vostra partecipazione e vi ringraziamo sin d'ora di tutto cuore.

Con saluti di festa



Beat Kläy  
Direttore





# Ecco come verrà ripartita la pubblicità durante l'anno del giubileo 2010



Qui potete vedere come l'ASMPP ha pianificato le diverse azioni sull'arco dell'anno. Troverete ulteriori informazioni consultando regolarmente il nostro sito all'indirizzo [www.swissbaker.ch](http://www.swissbaker.ch).

**Ogni giorno  
è giorno di festa**





## Obiettivo

Questa azione si pone l'obiettivo di aumentare l'attività commerciale in occasione di alcune festività, durante le quali gli acquisti diventino un'esperienza del tutto particolare. In qualunque occasione, dal vostro fornaio, ogni giorno è giorno di festa!

## Durata

Per ogni festività. Ad esempio Re Magi, San Valentino, Pasqua, Festa della mamma, 1° d'agosto, San Nicolao, ...



Re Magi, 6 gennaio



San Valentino, 14 febbraio



Pasqua, 4 aprile



Festa della mamma, 9 maggio

## Materiali pubblicitari

I poster e i rotair sono gratuiti. Trovate il formulario per la loro ordinazione alla fine del presente opuscolo.

## Concorso

Partecipate al concorso „Sforniamo i Re di giornata“ in occasione dei Re Magi! I vostri clienti possono vincere premi del valore complessivo di 10'000.– franchi.

## Importante

Al sito [www.swissbaker.ch](http://www.swissbaker.ch) trovate numerose informazioni riguardanti le festività sull'arco dell'anno e i prodotti di panetteria tradizionali ad esse associati. Con i materiali pubblicitari vi invieremo una moltitudine di idee per invogliare la vostra clientela agli acquisti di ogni giorno.

## Informazioni

[www.swissbaker.ch](http://www.swissbaker.ch)



1° d'agosto



San Nicolao, 6 dicembre





A clown with a green hat and red nose is interacting with a child in a hospital bed. The clown is leaning over the bed, and the child is looking up at the clown with a smile. The background shows a hospital room with a bed and some equipment.

# **Il „pane-clown“: regalare sorrisi in collaborazione con la Fondazione Theodora**



## Obiettivo

Desideriamo allietare la degenza ospedaliera dei bambini regalando loro alcuni momenti felici. Così facendo possiamo tra l'altro sottolineare il nostro impegno sociale. L'anno scorso, i mastri panettieri friburghesi hanno lanciato l'azione del „pane-clown“. Oltre al ricavato di 12'000.– franchi, una somma di cui essere fieri, l'azione ha riscosso molte reazioni positive nonché notevole simpatia.

## La Fondazione Theodora

Ogni settimana, 53 dottor Sogni della Fondazione Theodora fanno visita ai piccoli pazienti in oltre 47 ospedali e istituti specializzati di tutta la Svizzera e li conducono per un attimo in un magico mondo allegro e colorato. Anche i genitori, i parenti e il personale di cura traggono profitto da questi incontri.

## Durata

Le panetterie di tutta la Svizzera venderanno il „pane-clown“ dal 1° al 31 maggio 2010.



## Il “pane-clown“

Il tutto è molto semplice, anche perché ogni mastro panettiere potrà scegliere la ricetta che desidera per confezionare il suo „pane-clown“! Con l’aiuto di una sagoma apposita e di un naso di marzapane rosso, potrete trasformare la pasta di pane nel viso di un pagliaccio. Le sagome – del diametro di 17 e di 8 cm – sono disponibili presso il promo-shop.

## Materiali pubblicitari

Al promo-shop potete trovare allegri poster, flyer pubblicitari, autocollanti speciali e nasi rossi da clown – per il personale addetto alla vendita o da regalare ai vostri clienti.

La Fondazione Theodora spedisce dei comunicati stampa in tutta la Svizzera. Potete trovare sul nostro sito web un esempio di lettera che può essere facilmente adattata alle vostre esigenze.

## Ulteriori idee

Decorate in un batter d’occhio il vostro negozio con la magica atmosfera di un ambiente allegro, magari vestendo il personale di vendita da clown! Potete anche confezionare altri prodotti legati al mondo dei pagliacci, regalare palloncini colorati, indire un concorso di disegno e decorare le vetrine con i piccoli capolavori, oppure promuovere un progetto scolastico, scritturare un clown o un mago, ecc.

## Importante

Il prezzo di vendita del „pane-clown“ viene fissato da voi. Vi consigliamo di devolvere direttamente alla Fondazione Theodora una somma variante da 50.– cts a 1.– franco per ogni pane venduto. Volendo potreste dividere la somma a metà tra voi e la vostra clientela. I panettieri friburghesi hanno devoluto alla Fondazione Theodora ben il 50% del prezzo di vendita. Mettete a disposizione una specie di „salvadanaio“ con degli autocollanti speciali ed inseritevi direttamente la somma che avete deciso di devolvere. La trasparenza genera fiducia e invoglia a fare ulteriori donazioni, magari con gli spiccioli del resto oppure acquistando dei nasi da clown rossi. Ad azione conclusa, il ricavato andrà spedito direttamente alla Fondazione Theodora.

## Informazioni

[www.theodora.ch](http://www.theodora.ch), [www.swissbaker.ch](http://www.swissbaker.ch)







# La notte dei fornai svizzeri 2010





## Obiettivo

L'obiettivo della prima notte dei fornai svizzeri è di far entrare il maggior numero di clienti (attuali e futuri) nei laboratori artigianali e nelle panetterie. Gettando uno sguardo dietro le quinte, gli ospiti potranno scoprire il lavoro del panettiere con le sue esigenze e la sua creatività e potranno a loro volta mettere letteralmente le mani in pasta. Con questa azione si intende rafforzare l'immagine positiva del panettiere evidenziando l'importanza del settore agli occhi dell'opinione pubblica.

## Durata

Potete aprire il vostro laboratorio artigianale durante una delle notti **dal 9 al 12 settembre 2010**. Ovviamente potrete accogliere i vostri ospiti anche sull'arco di due o addirittura delle tre notti.





## Materiali pubblicitari

L'ASMPP vi mette a disposizione gratuitamente poster e flyer pubblicitari su cui dovrete semplicemente scrivere a mano la data prescelta.

Qualora desideraste invitare i membri dei media locali o altri ospiti di una certa importanza, potete trovare un esempio di lettera nel nostro sito web.

L'ASMPP provvederà a spedire un comunicato stampa che illustrerà l'evento poco prima del suo inizio.

## Importante

Unitamente ai materiali pubblicitari riceverete una lista di controllo. Anche il responsabile cantonale per la pubblicità rimane a vostra disposizione per darvi dei consigli pratici. Potreste anche decidere di organizzare la „notte dei fornai“ insieme ad un'altra panetteria-pasticceria della vostra regione.

## Informazioni

[www.swissbaker.ch](http://www.swissbaker.ch)





# C'è bisogno della vostra fantasia!

## **Cibi e bevande**

Durante la visita potrete offrire dei prodotti di panetteria appena sfornati, permettere la degustazione di specialità della casa, preparare un „buffet di pane“, panini imbottiti al metro, pane party, grigliate e piatti di formaggi (in collaborazione con macellerie e caseifici), ecc...

## **Programma collaterale**

- Grandi e piccini potranno cimentarsi nell'arte della panetteria intrecciando trecce o Bretzel, oppure formando figurine di marzapane ...
- Potrete organizzare un concorso di pittura per i piccoli ospiti, oppure un concorso a premi e musica live – con band locali – per giovani e meno giovani.
- Appendendo le fotografie scattate durante la prima notte dei fornai alle finestre e nei negozi, catturerete l'attenzione della clientela e le stesse saranno un ottimo incentivo per la prossima visita.

## **Dal punto di vista organizzativo**

- L'attesa prima di iniziare la visita guidata nel laboratorio potrà offrire l'occasione di chiacchierare e scambiarsi delle opinioni personali, sia che questa avvenga al punto di incontro (p.es. in una tenda party presa a noleggio) o in altri luoghi (ristorante, garage o altri spazi previsti allo scopo).
- Altre occasioni hanno dimostrato che le ore tra le 21.00 e le 5.00 si prestano in maniera ottimale a questo tipo di incontri. Infine, i visitatori apprezzeranno particolarmente un brunch a partire dalle 6.00 del mattino (da offrire a prezzo di costo).
- Dal punto di vista igienico, i visitatori dovranno essere equipaggiati con dei copricapo che potrebbero avere il marchio della vostra panetteria.

## 2010 – 125 anni ASMPP!

L'ASMPP è una società di servizi moderna che si impegna per l'evoluzione positiva di tutto il settore in maniera particolare per quanto concerne la formazione e la formazione continua, la politica e l'economia, come pure l'informazione, la comunicazione e la pubblicità. Molte di queste attività avvengono dietro le quinte, specialmente per quanto riguarda il lobbying politico che sta alla base della creazione delle migliori condizioni quadro per l'artigianato.

### Avete delle domande?

Siamo volentieri a vostra disposizione per ogni genere di informazione.

Associazione Svizzera  
Mastri Panettieri-Pasticceri  
Seilerstrasse 9, Casella postale, 3001 Berna  
tel. 031 388 14 14  
e-mail: sbkv@swissbaker.ch  
www.swissbaker.ch

**Svizzera italiana:**  
Sig. Alain Philipona  
membro della commissione della pubblicità  
e-mail: alain.philipona@ticino.com  
tel. 091 797 19 29

**Svizzera tedesca:**  
Sig.ra Sarah Stettler  
e-mail: sarah.stettler@swissbaker.ch  
tel. 031 388 14 14

**Svizzera francese:**  
Sig. Jean-Pierre Mathys  
e-mail: jean-pierre.mathys@swissbaker.ch  
tel. 078 744 66 08

